

Доброжанская В. В., Киришю С. М.
Одесский государственный экономический университет
Одесса

УДК 811.161.1:37.026:376.68

ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ОБЩЕНИЮ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

В статье анализируется проблема эффективного обучения языку профессионального общения в малых творческих группах студентов. Представлена новая образовательная технология креативного взаимодействия для обучения языку на основе использования авторской модификации стратегии У. Диснея.

Ключевые слова: активные методы обучения, развитие креативности, инновационные образовательные технологии обучения языку, коммуникативная компетенция в сфере профессионального общения, малая творческая группа

Активное вхождение Украины в мировое образовательное пространство сопровождается существенными изменениями педагогической ментальности, образовательной парадигмы, поиском эффективных технологий обучения для оптимизации образовательного процесса. Качественные изменения в системе преподавания, в частности обучения языкам, связаны с интенсивным внедрением новых форм и методов обучения, переходом от репродуктивных методик к продуктивным.

Активные методы обучения, в отличие от догматичных, интенсифицируют познавательную деятельность учащихся, формируют стойкий интерес к учебным дисциплинам, необходимые умения и навыки использования знаний в будущей профессиональной деятельности. Анализ научно-педагогической и методической литературы, собственный многолетний опыт работы по обучению русскому языку иностранных учащихся доказывает,

что максимально высоких результатов на продвинутом этапе обучения позволяют достигать интерактивные методы. Их высокая эффективность основана на вовлечении в когнитивную деятельность целостной личности, не только сознания, а также эмоционально-волевой сферы.

Сущность интерактивной технологии в обучении состоит в том, что учебный процесс предполагает постоянное активное взаимодействие всех участников этого процесса. Организация интерактивного обучения требует моделирование реальных жизненных и профессиональных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем на основе анализа соответствующей учебной ситуации.

Интерактивные методы позволяют реализовывать педагогические установки сотрудничества и взаимодействия педагога и учащегося, личности и коллектива, стимулируя мотивацию на успех и достижения.

Современная высшая школа продуктивно использует в обучении компетентностно-деятельностный подход, основой которого становится формирование у учащихся набора компетентностей на основе обновленного содержания и в процессе деятельности. При таком подходе личность рассматривается как субъект деятельности, сама формируется в ней и в общении с другими людьми, определяет характер этой деятельности и общения.

Основные положения такого подхода заложены в психологии трудами Л.Выготского, А.Леонтьева, С.Рубинштейна, Б.Ананьева, И.Зимней. Исследованиям языковой компетенции посвящали работы зарубежные и отечественных исследователей, в частности К.Брамфит, М.Кенел, М.Свейн, И.Родыгина, Т. Симоненко, Н. Шумарова и др.

Профессиональная подготовка иностранных учащихся предполагает формирование и развитие языковой компетенции, которая включает наличие профессионально-коммуникативных умений личности общаться в типичных условиях профессиональной деятельности, владеть потенциалом

профессионального дискурса, воспроизводить нормативные и доступные для восприятия учебно-научные, технические, специальные тексты, способность решать коммуникативные задачи в сложных и ситуациях профессионального общения [1,218].

Известно, что формирование речевой компетенции включает такие составляющие: 1) лингвистическую компетенцию как совокупность знаний про систему языка, а также способность пользоваться этой системой для понимания чужих и выражения своих мыслей в устной и письменной форме в разных ситуациях общения; 2) коммуникативную компетенцию, синтезирующую знания способов формулирования мыслей с помощью языка и обеспечивающую реализацию коммуникативного намерения и умения пользоваться такими способами в процессе восприятия и использования языка в устной и письменной форме в разных ситуациях общения; 3) социокультурную компетенцию, включающую знания студентами национально-культурных особенностей социального и языкового поведения носителей языка: их привычек, этикета, социальных стереотипов, истории и культуры страны, способность использовать эти знания в процессе общения; 4) стратегическую (компенсаторную) компетенцию, которая является комбинацией интеллектуальных приемов и усилий, способов эвристического поиска; 5) дискурсивную компетенцию, определяющую знание особенностей, свойственных разным типам дискурсов, а также способность студента использовать эти знания стратегии для конструирования и интерпретации текста, т.е. порождать дискурсы в процессе общения.

Целью обучения иностранных учащихся нефилологических учебных заведений становится формирование необходимой коммуникативной компетенции в сфере профессионального общения, а также навыков владения языком в различных видах речевой деятельности.

Коммуникативная компетенция при этом рассматривается как способность общаться с целью обмена информацией, пользоваться языком в

зависимости от профессиональной ситуации и профессиональных намерений. В результате учащиеся должны реализовывать коммуникативный выбор адекватно заданиям и условиям общения, в частности обеспечивать связность и целостность высказывания, приводить аргументы и доказательства, высказывать свою мысль, используя разнообразные речевые образцы.

Достижение этой цели возможно посредством внедрения интегрированных курсов обучения языку выбранной специальности, которые состоят из содержательных модулей, включающих необходимую базовую информацию для дальнейшего использования в учебных, деловых и производственных ситуациях, помогают работать с источниками профессиональной информации, обеспечивают реальные условия профессионального общения.

Решение поставленной задачи возможно при организации учебного процесса в таких основных направлениях: повышение информативной и профессиональной ценности занятий, индивидуализация обучения, развитие самостоятельности и творческой активности учащихся [2].

Для снятия психологических барьеров при обучении профессиональному общению необходимо активизировать творческий потенциал учащихся. Проблема развития творческих способностей студентов находится в центре внимания многих психолого-педагогических исследований. Исследователями активно разрабатывается методика организации работы в малых группах, входящая в практику проведения практических занятий многих дисциплин. В то же время актуальной и недостаточно разработанной остается проблема обучения будущих специалистов эффективному креативному взаимодействию, составляющему неотъемлемую часть креативности в командной работе. За рамками исследований остается четкое разграничение понятий творческих и нетворческих видов работы в малых группах.

Обращаем внимание, что просто работа в малых группах зачастую не является творческой по существу. Такая работа, несомненно, полезна как

приобретение важного опыта командного взаимодействия. Когда же мы говорим о работе творческой группы, то непременно рассматриваем с позиции управления креативностью как процесс работы группы, так и результат этой работы. Малая группа может называться творческой только при условии соблюдения ряда обязательных условий.

В процессе работы малой творческой группы должны развиваться такие качества личности студента, как способность генерировать новые идеи, оригинальность, гибкость, быстрота мышления и целый ряд других отличительных черт творческой личности.

Результатом работы малой творческой группы студентов должна стать презентация творческой работы на практическом занятии. Творческая работа представляется в виде увлекательного выступления членов такой группы в современном мультимедийном сопровождении.

В целях получения высоких развивающих результатов презентация творческой группы оценивается по критериям новизны, убедительности, эмоциональности и интерактивности. Интерактивность в данном случае предполагает не только увлекательное взаимодействие, основанное на установлении эмоционального и интеллектуального контакта с аудиторией, что в целом призвано привлечь пристальное внимание к проблеме, представленной на презентации. В работе анализируемых групп интерактивность непременно включает в себя креативное взаимодействие, а затем применяется в процессе презентации творческой работы.

Таким образом, если мы нацелены на управление креативными процессами в малых творческих группах, то роль преподавателя нельзя сводить к предоставлению студентам перечня проблем для свободного выбора и помощи в формировании малых творческих команд. Особого внимания требует развитие поли- и диалогической речи. Коммуникативная направленность такой формы общения предполагает анализ содержания, структуры и взаимодействия коммуникативного (информационного обмена между партнёрами),

интеракционного (взаимодействия партнёров) и перцептивного (взаимовосприятия и взаимопонимания партнёров) аспектов общения. Тексты диалогов способны стать основой самостоятельного коммуникативного тренинга для обучения общению на неродном языке.

В помощь учащимся могут служить мультимедийные программы и электронные учебники, позволяющие реализовывать на практике новые образовательные технологии, в частности интерактивную.

Такой вид методического обеспечения предоставляет многообразные возможности для повышения качества самостоятельной работы студентов: возможность мобильной подготовки и комфортного планирования учебного времени, расширение количества и видов тренинговых заданий, включающих дополнительные виды деятельности, автоматизированные средства для коррекции ошибок и повторения учебного материала по выбору.

Хорошие результаты показало применение авторской модификации *креативной стратегии У. Диснея* в процессе преподавания русского языка как иностранного на занятиях по обучению профессиональному общению. Метод У. Диснея может реализовываться как в индивидуальной, так и коллективной деятельности. При этом в последнем случае этот метод во многом соотносим с популярным методом *мозгового штурма*, однако, по-нашему мнению, отождествлять их нельзя.

Для развития креативности студентов мы использовали базовые положения *креативной стратегии У. Диснея* о том, что люди обладают различными индивидуальными особенностями. Так, один человек более склонен оценивать ситуацию и осуществлять поиск нового с позиции *Мечтателя*, другой – с позиции *Реалиста*, третий – с позиции *Критика*. *Мечтатель* – это неутомимый генератор новых и оригинальных идей, он всегда готов бесстрашно выйти за рамки накопленного опыта и даже ниспровергать авторитеты. *Реалист* призван изыскивать оптимальные возможности для реализации новых идей и преодолевать возникающие

трудности. *Критику* присуща способность находить разного рода недостатки, он фильтрует как поступающие новые идеи, так и пути их реализации, чем побуждает совершенствовать креативный процесс.

Для организации работы малых творческих групп считаем наиболее целесообразным использование модифицированной в соответствии с поставленными педагогическими задачами *креативной стратегии У. Диснея*.

На первом этапе участникам креативного взаимодействия в студенческой группе предлагается самостоятельно выбрать роль *Мечтателя*, *Реалиста* или *Критика*, а затем с позиции выбранной роли работать над предложенной проблемой. При этом роль не должна меняться до конца обсуждения. Если член группы в результате работы осознает, что самостоятельный выбор был сделан неправильно, то продолжают работать обязательства, сила которых укрепляется тем, что они были приняты публично и без постороннего давления.

На втором этапе участники творческой группы получают роль в результате жеребьевки. При этом возможно как равное, так и неравное деление группы на *Мечтателей*, *Реалистов* или *Критиков*. У студентов обычно появляется желание принять участие в другом креативном взаимодействии, где они смогут взять на себя роль, которая им больше подходит. Важно учитывать, что в реальной ситуации далеко не всегда есть возможность попробовать, экспериментировать, часто нужно максимально эффективно использовать уже выявленные способности каждого. В учебной ситуации всегда есть место эксперименту.

Третий этап предполагает, что роли участников креативного взаимодействия распределяются членами творческой группы, которая проводит творческую интерактивную презентацию. В этом случае организаторы берут на себя определенную ответственность: выступают в роли современных креативных менеджеров, призванных максимально реализовать потенциал своей команды и развивать ее креативность. Если члены творческой группы допускают ошибки в распределении ролей, то при обсуждении презентации

участники креативного взаимодействия имеют право им на это указать. Эта модификация наиболее близка к классическому варианту *креативной стратегии У. Диснея*.

Таким образом, последовательная реализация компетентностного подхода, развивающего творческий потенциал, позволяет повышать мотивацию и результативность учащихся при обучении профессиональному общению.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дроздова І.П. Професійний дискурс і мовна особистість студента ВНЗ нефілологічного профілю // Вісник Львівського університету. Сер.філол. – Вип.50. – 2010. – С.212 – 221.
2. Митрофанова О.Д. Проблемность и технология обучения // Русский язык за рубежом. – 1991. - № 3. – С. 88 – 91.

Доброжанська В.В., Кіршо С.М. Інноваційні технології при навчанні професійному спілкуванню іноземних студентів.

У статті досліджено проблему ефективного навчання мови професійного спілкування в малих творчих групах студентів. Показано нову освітню технологію креативної взаємодії навчання мови на основі авторської модифікації стратегії У.Діснея.

Ключові слова: активні методи навчання, розвиток креативності, інноваційні освітні технології навчання мови, комунікативна компетенція у сфері професійного спілкування, мала творча група